

EL IRIS

Núm. 5.851

DIARIO CATÓLICO

Año XX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 71

Ciudadela (Menorca) viernes 4 de Noviembre de 1932

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

La Acción Católica en el Mundo

Comunión o comunismo

Cartera y lógica, la frase recientemente pronunciada por el Ministro de Instrucción del Brasil, no solamente expresa y señala el espantoso fracaso de los términos medios, de aquellas fórmulas de equilibrio sociales, políticas y hasta religiosas, que tan en boga han estado en los últimos tiempos, sino que también sitúa la cuestión en su verdadero plano y bien sabido es que el buen planteamiento de un problema es el mejor camino para la resolución.

¿De qué manera podrá salvarse la formidable crisis que atraviesa la sociedad contemporánea? La verdadera crisis está en nosotros, ha escrito con admirable sentido Daniel Rops en su libro *El Mundo sin alma*. En el hombre de gobierno, en el padre de familia, en el patrono, en el obrero que separada y conjuntamente, creyeron poder construir y mantener sano y próspero el organismo social prescindiendo o lo que es peor, negando la metafísica, suprimiendo el espíritu. Y ya estamos viendo el resultado de estas experiencias. De la economía ha dimanado, el caos de voluntades libres, sin articulación ni coherencia de fines y de medios, sin otro resorte para la producción y el consumo que el egoísmo, que es decir el odio, la desconfianza entre individuos y colectividades. Y no llevan mejores trazas la dictadura socialista, la tiranía del Estado que han sustituido al viejo sistema de la libre competencia. Todo ello resultante fatal del concepto materialista de la vida, hoy en triunfo y predominio.

¿Cuales son los mitos que agitan actualmente a las muchedumbres y provocan sus pasiones? Son cuatro intimamente mezclados, responde Daniel Rops. El mito del dinero, del confort, de la acción y de la rapidez. Para poner en movi-

miento a las multitudes lo hay sino mejorar cualquiera de estos. El héroe ideal no es el artista, el religioso, ni siquiera el caballero; es el hombre de negocios, el industrial, el banquero con la cartera repleta de billetes. Se trabaja horas y horas no para dar cumplimiento a la ley divina liberadora, sino para conquistar, una comodidad cada día mas refinada, la cual engendra y produce inexorablemente nuevas y crecientes necesidades, cuya satisfacción llega a ser imposible.

Nunca ha sentido el hombre mas sed de lo absoluto, que sacie todas sus aspiraciones y colme todos sus anhelos como en esta hora desconcertante y trágica en que todo parece tender y dirigirse a desarraigar de su alma lo que verdaderamente puede llenarla, el amor y el sentimiento de Dios, esencialmente ser absoluto. ¿Cómo pues asombrarnos de que se afane en buscar un sustitutivo en el oro, en la acción, en el confort, en la velocidad? El sport será su religión escribe León Mercken. Por ganar los *records* practicará la austeridad de un monje, renunciará a los goces de familia, se pondría frecuentemente en peligro de muerte. Esta religión tiene también su ascetismo y este Dios ofrece la ventaja sobre el verdadero de que puede medirse hasta el milímetro. He aquí la mística del positivismo contemporáneo constituida sobre el número, sobre la fuerza, sobre la materia en suma.

Y ya con lo dicho podrá fácilmente deducirse la enorme cantidad de lógica que se contiene en el dilema, en el terrible dilema planteado por el ministro del Brasil. Comunión o comunismo. El hombre no puede vivir sin ideal, sin mística, sin tendencia e inclinación que supere a sí mismo. El alma humana ha sido creada para un ideal divino y solo Dios puede curar en el hombre lo que se ha llamado el «mal de Dios». Y así todas las invenciones y artificios que el error y la malicia excogita-

Casa propia. - La ilusión de muchos

Es fácil adquirir Casa propia suscribiéndose a

El Hogar del Porvenir

Sociedad Cooperativa de Ahorro y Construcción
Domiciliada en Palma de Mallorca

En Menorca 20 asociados disfrutaban de Casa propia gracias al Hogar de Porvenir.

Para detalles y suscripciones al representante

JUAN MELIS

SAN CRISTOBAL, 43
CIUDADELA

ren a lo largo de los siglos para reemplazar el culto a la divinidad, fueron uno tras de otro cayendo de los altares. ¿Cuando con más ansia, con todos los refinamientos de la técnica, con todas las atracciones de la cultura, se ensayaron medios y procedimientos para suprimir en el hombre el deseo innato de Dios? El fracaso de esas tentativas va poniendo de relieve, cada día con mayor claridad, que el problema humano—felicidad, individual y colectiva—exige otro elemento como principio y término de resolución, Dios. Comunión o Comunismo; es decir con Dios o contra Dios. A primera vista el dilema que comentamos parece implicar un desmedido extremismo. ¿No habrá una fórmula equidistante, un procedimiento selectivo que suavice las aristas de ambos extremos? Cabelmente el acierto de la frase está en que rompe las situaciones intermedias que tan funestas han sido y por obra y gracia de la lógica, que no permite transacciones ni comparaciones, coloca cada cosa en el sitio que le corresponde.

Comunión o Comunismo, por tanto significan la invalidez e ineficacia de las posiciones de los que encienden una vela a San Miguel y otra al diablo. Es sin duda posición extrema, como es la verdad extremo del error, el bien del mal, la luz de la tinieblas. Comunión o comunismo que dicho en otras

palabras equivale a Roma o Moscú, Stalin o Pio XI.

J. POLO BENITO.

¿Estamos en vísperas de una guerra?

A Londres ha llegado la noticia, que ha sido retransmitida inmediatamente por las agencias periodísticas a todo el mundo, del discurso pronunciado por el que fué Jefe del Gobierno de Malta, Cord Strickland.

En ese discurso, al que se le concede una gran transcendencia, recoge el orador lo que ya había circulado insistentemente en muchos centros de Londres respecto a la probabilidad de una guerra próxima.

El político malteño no se ha recatado para confirmar estos rumores, dando por seguro el gravísimo conflicto que, según él, se ha de desenvolver en el Mediterráneo.

Malta—ha dicho—será ocupada por los franceses.

No sabemos en que puede fundar tal afirmación. ¿Es que conviene que Francia se encargue del Centro del Mediterráneo? En ese caso es que los franceses serían aliados de los ingleses. Pero puede ocurrir que Francia se pusiera en frente, y en tal circunstancia

no parece probable que el Almirantazgo inglés consintiera tan fácilmente que sus adversarios ocuparan punto tan estratégico en el llamado mar de la civilización.

Si Francia e Inglaterra, por mutuo acuerdo, hacen la guerra ¿contra quién van hacerla? ¿Serán ellas las que lleven la ofensiva o se verán obligadas a defenderse?

¿Donde están los enemigos? ¿Acaso es Italia, que, atacada de imperialismo, y contagiada con las arengas del Duce trata de imponerse con su supuesta potencialidad en las márgenes Mediterráneas?

¿Es una conjura de Alemania con otras potencias, por no haber accedido los exaliados a sus pretensiones?

¿Son las salpicaduras de lo que sucede en Oriente, donde cada vez se complican más los conflictos entre el Japón, China, Rusia y otros pueblos asiáticos?

¿Que grupo de pueblos se hallan en un campo y en otro?

Todo son hipótesis. Nosotros no creemos que se llegue a la guerra. No tienen hoy los pueblos energías suficientes para sostener una lucha, que ahora sería más terrible que la del año catorce.

Ahora bien. Lo que puede suceder es una conflagración social. Los pueblos, no solo del Antiguo Continente, sino los del Nuevo, se hallan bajo el peso de la grave enfermedad de un socialismo mal entendido, y mientras, no se extirpe el mal, habrá desórdenes, huelgas, amenazas de conflictos internacionales, algunos llegarán a ser reales, pero no es de creer que se desenvuelvan de un modo universal.

La batalla se dará, pero aisladamente, en cada nación se formará un bloque enemigo de las organizaciones más o menos socialistas o comunistas, y estas, después de períodos verdaderamente revolucionarios serán vencidas.

No hay, pues, que tomar en serio lo del ex jefe del Gobierno maltense.

A. NOABAL CRESAD.
Londres, Octubre 1932.

Diccionarios
ESPAÑOL-FRANCÉS
se venden aquí

EL BUEN AMIGO
Colección 5 Tomos 1'00 Pta.

N. GOÑALONS, S. EN C.
Banca — Giros — Valores — Cambios

NOTICIAS

¿Que pasa en Ferrerías?

Ayer tarde llegaron a nuestra Redacción noticias alarmantes de algo extraordinario que ocurría en Ferrerías. Nos aseguraron que se hacía una campaña tremenda entre aquellos sencillos campesinos y que ellos se hallaban tan entusiasmados que, a las cuatro de la madrugada, todos los caminos que conducen al pueblo se veían llenos de viandantes, unos en carretón, otros a pié y las mujeres sobre el lomo de pacíficas caballerías, y que el fenómeno se repetía a las diez de la mañana, a las cuatro de la tarde y a las siete y nueve de la noche: que aquella iglesia parroquial se llenaba cuatro veces al día y que se pronunciaban ante aquella gente sin ilustración discursos fogosos y se cantaban cánticos enardecidos: que la juventud sentía entusiasmos jamás sentidos, y que hasta los niños, los pobres niños eran objeto de propagandas ardorosas: en fin, que ocurría algo extraordinario y que la temperatura en Ferrerías era estos días de 40 a 50 grados.

Al principio recibimos una sonrisa semejante afirmaciones, pero tanto insistieron los que tal cosa nos referían, que a las cinco de la tarde uno de nuestros redactores salió en auto para dicho pueblo, a fin de cerciorarse de lo que pasaba. Procuramos conciliar el sueño durante la noche, convencidos de que había mucha exageración en lo que se nos habían referido.

Son las diez de esta mañana. Acaba de regresar el amigo y compañero y en pocas palabras nos dice todo lo que ocurre en Ferrerías. Un Padre misionero da ejercicios espirituales y el pueblo que es católico práctico, creyente sincero ha tomado las cosas con la importancia que se merecen y acude en masa al templo a oír la divina palabra. En fervor religioso, si el termómetro lo señalara, se halla el pueblo a más de 50 grados: el entusiasmo es indescriptible y realmente la iglesia se llena por la mañana, a las 4 y media; a las 10, la llenan las señoras, a las 11, asisten todos los niños del pueblo, a las 4 de la tarde, los jóvenes, a las 7, el pueblo en general y a las 8 y media, los hombres solos, los buenos hijos de Ferrerías.

Haciéndose eco de lo que ha visto y oído, nos habla el amigo con elogio de aquellos buenos sacerdotes, señores Economo y Vicario, celosos y activos, ocupados constantemente en procurar el bien espiritual de aquellos feligreses; de las Religiosas franciscanas, que hacen un bien incalculable entre aquellas jovencitas, que les piden enseñanza y educación cristiana:

de la solemnidad incomparable de la fiesta de Cristo Rey celebrada el domingo último con más 800 comuniones, con un lleno completo en la Misa mayor y en el acto de la noche, de tal manera, que para la procesión las mujeres se colocaron en la nave de la iglesia todas de pié y los hombres en las capillas, también de pié, y aun así apenas había espacio para pasar los sacerdotes, y de los sermones que predicaron el Rdo. Sr. D. José Bosch Anglada, Pbro., y el Rdo. P. Jaime Allés, de los Sagrados Corazones, hijo nel mismo pueblo. Aquella noche si que era cálido el ambiente, alta la temperatura y fervido el entusiasmo con que salía de tantos pechos aquel himno triunfal: Cristo vence, Cristo impera, Cristo reinará...

Esta es la verdad de lo que ocurre en Ferrerías. Muchos payeses y muchas mujeres recorren diariamente, mañana y tarde, varios kilómetros de camino para asistir a los sermones de misión, y así cabe esperar que el final será solemnisimo, entusiasta, ejemplar. Es algo extraordinario en nuestros tiempos de indiferencia religiosa, de vida materialista, de cobardías y temores humanos; pero algo necesario si queremos el resurgimiento religioso de nuestro pueblo, si queremos días de gloria y de triunfos, si queremos que la Patria muy amada levante de nuevo su frente en busca de caminos que conduzcan a la paz y que la tradición y la historia nos dicen que son los únicos que llevan al bienestar y al progreso.

Día Universal del Ahorro.

El Día del Ahorro se instauró por acuerdo adoptado por el primer Congreso Internacional del Ahorro, celebrado en Milán del 26 al 31 de octubre de 1924. Como consecuencia del acuerdo mencionado se propuso su celebración el 31 de octubre de cada año a todas las Cajas de Ahorros del universo, como día encaminado, muy especialmente, a la difusión del ahorro, mediante el ejemplo, la palabra y los procedimientos gráficos.

Constantemente se preocupa la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, de ordenar todo su dinamismo hacia esta actuación difusora de las virtualidades del ahorro, procurando que su ideario informe, con la mayor intensidad posible, la economía popular, y que la conciencia ciudadana pueda capacitarse plenamente de sus eficacias económicas, sociales, culturales y benéficas.

Sin perjuicio, empero, de esta acción continuada, perseverante e integral en pro de los ideales y de

las prácticas del ahorro organizado, la mencionada Caja ha colaborado activamente en las sucesivas conmemoraciones del DIA DEL AHORRO desde 1925.

En el presente año dicha benemérita Institución catalano-balear, se propone celebrar nuevamente el Día Mundial del Ahorro, habiendo acordado al efecto, una serie de importantes concesiones sociales y benéficas de una cuantía total de ciento cincuenta mil pesetas, consistentes en bonificaciones a importantes que lleven más de diez años como titulares de Libretas de ahorro, de acuerdo con las normas de los Homenajes a la Vejez; a los niños bonificaciones a sus Libretas de Mutualidades Escolares de Cataluña y Baleares; Libretas de Honor a los maestros y maestras que más se hayan distinguido en su actuación en pro de las Mutualidades Escolares; a los obreros afiliados al Régimen del Retiro Obrero, (Sección de pensiones y capitalización), que hayan efectuado imposiciones voluntarias durante el período comprendido entre los días 31 de octubre de 1931 y 30 de octubre de 1932, les serán bonificadas sus libretas; a las obreras a la Obra Maternal del Instituto de la Mujer que Trabaja, les serán entregadas libretas de ahorro extendidas a favor de los hijos de las mismas que haya nacido del 31 octubre 1931, al 30 de octubre de 1932, cuyas madres hayan percibido el subsidio maternal de dicho Instituto—asimismo se abrirán libretas a favor de las personas que hayan sido asistidas en el Sanatorio Antituberculoso de Torrebonica, en su sección gratuita, y que sean dadas de alta desde el Día del Ahorro de este año hasta el de 1933; a los ciegos que se instruyan actualmente en el Instituto Catalán para Ciegos; y a las niñas ciegas y a las sordo-mudas que se eduquen actualmente en el Instituto Social de Sordo-Mudas y Ciegos; concesión de Libretas de Honor a comerciantes detallistas que más se haya distinguido en la difusión de los Sellos de Ahorro popular, bonificaciones en metálico a favor de menores titulares de libretas iniciadas en sellos de ahorro popular, y a las afiliadas de las Casas de Familia del Instituto de la Mujer que Trabaja, hayan patentizado su constancia en la práctica del ahorro popular; 10 libretas a favor de viejecitas afiliadas al Instituto de la Mujer que Trabaja; Libretas a los dos obreros más ancianos, socios de la Hermandad de la Virgen de la Esperanza; bonificaciones con imposiciones 40 cartillas de rescate de préstamos prendarios del Monte de Piedad de la Virgen de la Esperanza, que hallándose actualmente vigentes, demuestran una mayor constancia en el pequeño ahorro para el desempeño de prendas que garanticen préstamos no superiores a doscientas pesetas; libretas a mutilados amparados por el Instituto para la Rehabilitación física de Mutilados, con la colocación gratuita o coste limitado, de miembros artificiales, que justifiquen ganen su sustento en la actualidad con su trabajo personal, o vivan en circunstancias que les haga merecedores de apoyo; a cada una de las niñas de familias obreras que hayan formado parte el verano último de la Colonia Infantil, organizada y sostenida por la Caja de Pensiones; y premios en metálico a los menores que con más asiduidad hayan concurrido a las Bibliotecas

que tiene establecidas la Caja de Pensiones en Cataluña y Baleares.

Como complemento de las mentadas Concesiones la «Caja de Pensiones» celebró la jornada universal del ahorro popular con una sesión conmemorativa en la emisora de Radio Barcelona, en la noche del propio día 31, colaborando a la misma valiosos elementos.

Agrioultura i Ramaderia.

El darrer quadern rebut d'aquesta interessant revista catalana corresponent al mes de setembre, publica els següents treballs:

Els raïms de taula, Raul M. Mir.—Folklore de la pagesia, Valeri Serra i Boldú.—La situació vinícola mundial, Francesc Santacana.—Màxima agrícola.—Les oliveres en nostre país, Joan Vallés i Estruch.—La lluita biològica a Austràlia contra el cactus.—Els femers, Pere de la Triola.—El formatge aliment concentrat, Ignaci Sanpere i Sala.—La Cultiva, Isidre Rogent.—Conraus, recobrint el terreny amb paper. Nou mètode de cultiu, Jaume Torras i Llopart.—El que diu la premsa: El plet rabassaire, Maul M. Mir.—Per assecar les olives, J. V. La recia de vedells, E. Brufau.—Recerques pràctiques: Poder insecticida del pelitre. Tingueu cura de les eines del jardí. Les preocupacions en la ciutat i en el camp.—Desinfecció de grans i llavors.—Notes informatives: Un problema urgent de gran transcendència per als viticultors en general. El plet dels rabassaires. La llei d'accidents del treball agrícola. L'esdevenidor de la taronja.—Calendari de setembre.—El mercat.

Aquells que interressi la lectura d'aquesta revista, poden demanar un exemplar de mostra a l'Administració, Trafalgar, 76, Barcelona i els serà remès seguidament.

SANTORAL

Sábado, 5.—Commemoración de las santas Reliquias de la Diócesis y stos. Zacarías y Eusebio y sta. Isabel.

Día 5.—Sol sale a las 6'9 pónese a las 5'6.—Luna sale a las 5'40 pónese a las 10'16.

Menorca

Ornloca de Alayor.

—El programa publicado en nuestra crónica anterior se desarrolló en su totalidad, pero los resultados, la realidad ha superado las más lisonjeras esperanzas.

A los actos religiosos del triduo, asistió numerosa concurrencia de fieles que aumentó en la Misa de Comunión del día de la Fiesta de Cristo Rey, culminando en el acto final y en la procesión, que fué una recogida y piadosa manifestación de fé y adhesión a Jesucristo, a la que concurren muchísimos fieles, en su mayoría jóvenes entusiastas y católicos fervientes.

Dió la piadosa comitiva que acompañaba a S. D. M. dos vueltas por el interior del templo, entre los cánticos religiosos y los acordes de la banda de música. El momento de la reserva y bendición fué emocionante. Las solemnes notas del *Tantum-ergo*,

coreado por todos los fieles, caían en el alma como reiteración de las promesas de Cristo, de que ha de reinar en los corazones de los que le aman.

Creemos que Alayor hizo todo lo que estuvo en su mano para honrar a Cristo Rey.

Predicó entusiasta sermón en la Misa mayor el Rdo. Sr. D. Francisco Jansá, Pbro.

—Ha comenzado a circular la Biblioteca Popular del Patronato de Misiones Pedagógicas. A las horas de clase pueden acudir a la Escuela Graduada a pedir los libros que se deseen firmando en el talonario. Elegidos por los alumnos de la Escuela Graduada, salió Bibliotecario el niño Pedro Mercadal. Sería de desear que no se desaprovechasen las comodidades y facilidades que se tienen de adquirir cultura y leer obras selectas.

B.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA.

De 3 de Noviembre de 1932

Francos	48'00
Libras	40 40
Dollars	12'22
Liras	62'60
Interior 4 p. ₤	64'50
Exterior 4 id.	80'50
Amortizable 5 p. ₤ A. 1920	90'00
Id. O. C. Nor. Pad. 3 p. ₤	52'00
Cáceres variable Id.	00'00
Trasatlánticas 6 p. ₤ 1922.	00'00
Id. 5 1/2 especiales	00'00
Cédulas Argentinas 6 p. ₤	0000'00

MISTERIO - ARTE - ILUSIÓN

Para distinguirse en reuniones, casinos, teatros, comprad

JUEGOS DE MANOS

¡Este es el modo de hacerse notable en todas partes!

Cada juego va acompañado de una clara explicación que le permitirá ejecutarlos al instante

EL REY DE LA MAGIA

Princesa, 11.—BARCELONA

DARÁN DETALLES EN ESTA IMPRENTA.

Nuestro servicio especial telegráfico

Las Cortes

Ruegos.—Los presupuestos.

Madrid, 3.—24'00

La sesión tuvo poco interés y la Cámara estuvo desanimada hasta última hora.

Hácese varios ruegos.

El ministro de Obras Públicas Sr. Prieto ataca duramente a Madridal por censurar la política que sigue el Gobierno en Marruecos, no obstante ser ministerial.

El ministro dijo cosas muy originales que movieron a risa.

Sigue la discusión de los presupuestos generales del Estado.

Consumen turnos en contra la totalidad los diputados Fanjul, Balbotín y Guerra del Rio.

Balbotín estuvo a ratos muy violento.

Levántase la sesión a las 8'35.

Dlca Besteiro.

El Presidente de la Cámara manifestó después de la sesión que mañana acabará la discusión del dictamen sobre la totalidad del presupuesto y pronunciará un discurso el ministro de Hacienda Sr. Carner.

Seguirán luego las secciones.

Las responsabilidades.

Por haberse acordado por la

Comisión correspondiente que el día 22 se vea en el Senado el proceso por las responsabilidades, se ha pedido por el Ministro de la Gobernación Sr. Casares al Congreso de Radiotelegrafía, que celebre allí sus reuniones, que se reúna en otro sitio.

Otra minoría.

Diez diputados de la disuelta agrupación al servicio de la república acordaron constituirse en minoría parlamentaria que se denominará grupo republicano independiente.

Han nombrado presidente del grupo al diputado Franco y secretario a Gonzalez.

Diputados que se agredieron y luego se reconcilian.

En la sala de visitas del Congreso, después de violenta disputa, se agredieron los diputados Balbotín y Alvarez Angulo.

Se propinaron mutuamente unos bastonazos.

Varios amigos que se hallaban presentes separaron a los dos contendientes.

El Presidente Sr. Besteiro los llamó a su despacho para reconciliarlos.

Labor gubernamental

El Cuerpo de Carabineros pasará a depender absolutamente del Ministerio de Hacienda.

En breve se firmará un decreto en virtud del cual pasará a depender del Ministerio de Hacienda el Cuerpo de Carabineros.

Dicho Cuerpo tendrá carácter exclusivamente fiscal.

Ya en los presupuestos del año próximo se consigna una cantidad para pagarles en lugar de Guerra el ramo de Hacienda.

Se hará en el Cuerpo de Carabineros una intensa transformación de servicios.

Varias

“Ahora” contra “La Nación”.

El diario «Ahora» se ha querellado contra «La Nación» por injuria y calumnia.

Prensa Asociada.

Alcaldía de Ciudadela

BANDO

DON PEDRO HERNANDEZ SASTRE, ALCALDE CONSTITUCIONAL DE CIUDADELA.

Hago saber: Que se ha denunciado repetidas veces a esta Alcaldía que individuos poseedores de bicicletas circulan por las calles de esta población sin haberse dado de alta en el padrón correspondiente ni haber abonado el arbitrio que dispone las Ordenanzas Municipales recogiendo el número correspondiente en la Oficina de arbitrios de este Ayuntamiento, como con esta conducta se perjudican los intereses municipales, por esta Alcaldía se han dado las órdenes mas severas a los Agentes de la Policía municipal para que a todos los individuos que se encuentren en este caso les sea recogida la máquina hasta el completo pago del arbitrio con los recargos consiguientes si a ello hubiere lugar y la multa que le será impuesta por su desobediencia a las órdenes de esta Alcaldía.

Ciudadela a 3 de Noviembre de 1932.

El Alcalde,
PEDRO HERNANDEZ.

EDICTO

DON MANUFL JEREZ TEJERINA, AYUDANTE DE MARINA DE CIUDADELA.

Hago saber: Que el día cinco de 7 a 10 horas efectuarán ejercicios de fuego las fuerzas de Carabineros en el punto denominado «Cala Gorrias»

Lo que hace saber al público, particularmente al personal de las embarcaciones que transiten por dicho lugar, con el fin de evitar desgracias.

Ciudadela 2 Noviembre de 1932.

MANUEL JEREZ.

BANCO DE MENORCA

FUNDADO EN 1911
CAPITAL 1.000.000 DE PESETAS

RESERVAS 112.000 PESETAS

CASA CENTRAL: MAHON
SUCURSALES EN CIUDADELA Y ALAYOR

OPERACIONES QUE REALIZA EL ESTABLECIMIENTO

- Compra-venta de Valores.—Gestión de canje y agregación hojas de cupones.—Realización de títulos amortizados.—Cobro de cupones.
- Cambio de monedas y billetes extranjeros.
- Giros y ordenes de entrega sobre España y Extranjero.
- Descuento y negociación de efectos.
- Cuentas Corrientes a la vista, interés 2 por ciento anual.
- Depósitos a plazo fijo de un mes 2 y medio por ciento anual.
- " " " tres meses 3 por ciento " " "
- " " " seis meses 3 y medio por ciento " " "
- " " " un año 4 por ciento " " "
- Cajas de Ahorros, con libretas desde una peseta a diez mil pesetas, intereses 3 y medio por ciento anual.—Y demás operaciones de Banca.

TARIFA DE ANUNCIOS

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones.	2'50
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción.	0'35
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	2'50
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones.	4'00
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción.	0'60
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones.	3'75
De 4 a 6 inserciones.	6'00
Más de 6 inserciones, la inserción	1'00

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos con un veinticinco por ciento de aumento.

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.

DE MEDIA PAGINA

Por una inserción.	15'90 Ptas.
Por dos inserciones.	25'00
Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.

DE PAGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

ESQUELAS MORTUORIAS (Primera página)

Página entera.	50'00 Ptas.
Media página.	35'00
Un cuarto de página.	20'00
ancho de una columna	5'00

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre o un semestre, un año, etc., precios convencionales

Est. 1752.

Quando Vd. necesite tomar una Píldora, tome las

PÍLDORAS BRANDRETH

Puramente Vegetales. Siempre eficaces.
Curan Estreñimientos crónicos.

Las Píldoras Brandreth purifican la sangre, corroboran la digestión y limpian el estómago e intestinos. Estimulan el hígado y renuevan la bilis viciada y las secreciones corrompidas. Son un remedio tónico que regula, depura y fortalece todo el organismo.

Estreñimientos, Vértigos, Somnolencias, Lenguas sucias, Aliento fétido, Dolores de Cabeza, Dolores de Estómago, indigestion, Dispepsia, Enfermedades del Hígado, Jaquecas, Ictericas, ó cualesquiera otras indisposiciones provenientes de condicio impura de la sangre. **NO PÍLDORAS EN CADA CASA.**
Unicos agentes en España J. URIACH & Ca., BARCELONA.

Acérrese el grabado a los ojos y se verá entrar la píldora en la boca.




Fortalece Pronto

Elíxir CALLOL

Fórmula aprobada y recomendada por la Academia de Medicina y Cirugía

Más de 9000 Médicos en España recetan toman o han tomado ellos o sus familias ELIXIR CALLOL

El que lo ensaya agradecido, lo propaga



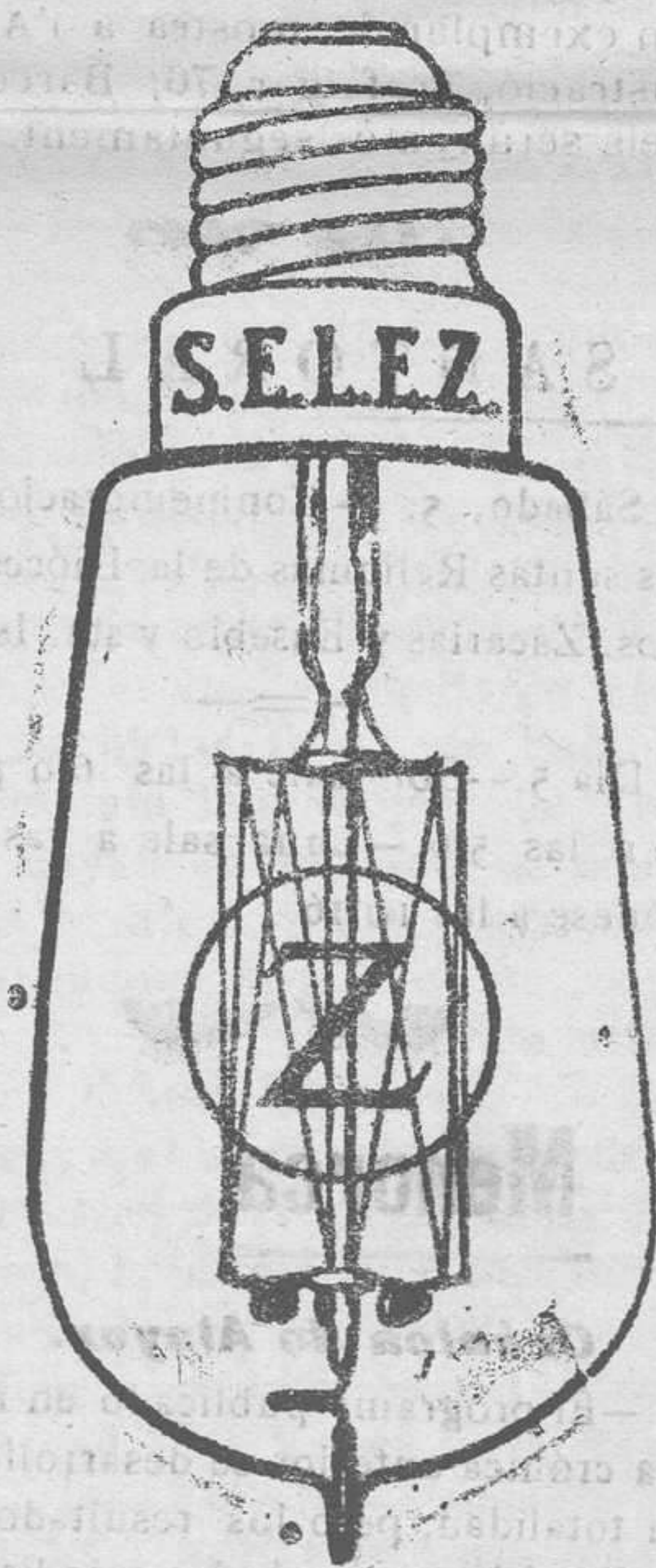
DE GUSTO AGRADABLE

Y EFECTO RÁPIDO

PÍDASE EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS

En la Imprenta de este diario se hacen trabajos de todas clases, se hallan también a la venta libros instructivos, diccionarios, libretas de todas clases, talonarios para alquiler de casas, objetos de escritorio, estamperia religiosa, seca firma, sobres y pa el para cartas.

Lo más útil
una pluma
ESTILOGRÁFICA
que encontraréis en la
Imprenta Massanet



Bombillas de larga duración.

José M. Quadrado

Aparatos de Radio, Gramófonos, maletas portátiles, extensa colección de discos, cajas de agujas, obras completas interpretadas por los mejores cantantes. En la Agencia de «La Voz de su Amo», le darán facilidades para la adquisición de dichos objetos.

EN 20 DIAS
CURA RADICAL DE LA ANEMIA

Por el ELIXIR de SAN VICENTE de PAUL

El Solo especialmente autorizado.

Para informes dirigirse a las

HERMANAS de la CARIDAD, 106, Rue Saint-Dominique, Paris

SCINET, Farmacéutico-Químico, 1, Passage Benjamin, Paris

Depósito General en España: MIJOS de VIDAL y RIBAS, Barcelona, y todas las Farmacias

